# 217526-2016 - Резултат

See the notice on TED website

**Полша-Варшава: Далекосъобщителни услуги**
**OJ S 121/2016 25/06/2016**
**Обявление за възложена поръчка**
**Услуги**

**Директива 2004/18/ЕО**

**Раздел I: Възлагащ орган**

**I.1. Наименование и адреси**
Официално наименование: Centrum Usług Wspólnych IGB
Пощенски адрес: Powsińska 69/71
Град: Warszawa
Пощенски код: 02-903
Държава: Полша
На вниманието на: Paulina Kuś
Електронна поща: pkus@cuw.gov.pl
Телефон: +48 226946602
Факс: +48 226429645
**Интернет адрес/и:**
Основен адрес на възлагащия орган : www.cuw.gov.pl

**I.2. Вид на възлагащия орган**
Друго: instytucja gospodarki budżetowej

**I.3. Основна дейност**
Друго: realizacja zadań publicznych

**I.4. Възлагане на поръчка от името на други възлагащи органи**
Възлагащият орган извършва покупка от името на други възлагащи органи: да
Официално наименование: Biuro Rzecznika Praw Pacjenta
Пощенски адрес: Młynarska 46
Град: Warszawa
Пощенски код: 01-171
Държава: Полша
Официално наименование: Centralny Ośrodek Dokumentacji Geodezyjnej i Kartograficznej
Пощенски адрес: Króla Jana I Olbrachta 94B
Град: Warszawa
Пощенски код: 01-102
Държава: Полша
Официално наименование: Centrum Usług Wspólnych
Пощенски адрес: Powsińska 69/71
Град: Warszawa
Държава: Полша
Официално наименование: Główny Inspektorat Farmaceutyczny
Пощенски адрес: Senatorska 12
Град: Warszawa
Държава: Полша
Официално наименование: Główny Inspektorat Jakości Handlowej Artykułów Rolno-Spożywczych
Пощенски адрес: Wspólna 30

Град: Warszawa
Държава: Полша
Официално наименование: Główny Inspektorat Ochrony Środowiska
Пощенски адрес: Wawelska 52/54
Град: Warszawa
Държава: Полша
Официално наименование: Główny Inspektorat Sanitarny
Пощенски адрес: Targowa 65
Град: Warszawa
Държава: Полша
Официално наименование: Główny Inspektorat Transportu Drogowego
Пощенски адрес: Al. Jerozolimskie 94
Град: Warszawa
Държава: Полша
Официално наименование: Główny Urząd Geodezji i Kartografii
Пощенски адрес: Wspólna 2
Град: Warszawa
Държава: Полша
Официално наименование: Główny Urząd Miar
Пощенски адрес: Elektoralna 2
Град: Warszawa
Държава: Полша
Официално наименование: Główny Urząd Statystyczny
Пощенски адрес: Al. Niepodległości 208
Град: Warszawa
Държава: Полша
Официално наименование: Izba Skarbowa w Białymstoku
Пощенски адрес: Słonimska 1
Град: Białystok
Държава: Полша
Официално наименование: Kujawsko – Pomorski Urząd Wojewódzki
Пощенски адрес: Jagiellońska 3
Град: Bydgoszcz
Държава: Полша
Официално наименование: Lubuski Urząd Wojewódzki
Пощенски адрес: Jagiellończyka 8
Град: Gorzów Wlkp.
Държава: Полша
Официално наименование: Małopolski Urząd Wojewódzki
Пощенски адрес: Basztowa 22
Град: Kraków
Държава: Полша
Официално наименование: Mazowiecki Urząd Wojewódzki
Пощенски адрес: Pl. Bankowy 3/5
Град: Warszawa
Държава: Полша
Официално наименование: Ministerstwo Edukacji Narodowej
Пощенски адрес: Al. J. Ch. Szucha 25
Град: Warszawa
Държава: Полша

Официално наименование: Ministerstwo Gospodarki Morskiej i Żeglugi Śródlądowej
Пощенски адрес: Nowy Świat 6/12
Град: Warszawa
Държава: Полша
Официално наименование: Ministerstwo Infrastruktury i Budownictwa
Пощенски адрес: Chałubińskiego 4/6
Град: Warszawa
Държава: Полша
Официално наименование: Ministerstwo Kultury i Dziedzictwa Narodowego
Пощенски адрес: Krakowskie Przedmieście 15/17
Град: Warszawa
Държава: Полша
Официално наименование: Ministerstwo Nauki i Szkolnictwa Wyższego
Пощенски адрес: Wspólna 1/3
Град: Warszawa
Държава: Полша
Официално наименование: Ministerstwo Rodziny, Pracy i Polityki Społecznej
Пощенски адрес: Nowogrodzka 1/3/5
Град: Warszawa
Държава: Полша
Официално наименование: Ministerstwo Rolnictwa i Rozwoju Wsi
Пощенски адрес: Wspólna 30
Град: Warszawa
Държава: Полша
Официално наименование: Ministerstwo Rozwoju
Пощенски адрес: pl. Trzech Krzyży 3/5
Град: Warszawa
Държава: Полша
Официално наименование: Ministerstwo Skarbu Państwa
Пощенски адрес: Krucza 36/Wspólna 6
Град: Warszawa
Държава: Полша
Официално наименование: Ministerstwo Spraw Wewnętrznych i Administracji
Пощенски адрес: Stefana Batorego 5
Град: Warszawa
Държава: Полша
Официално наименование: Ministerstwo Spraw Zagranicznych
Пощенски адрес: Al. J. Ch. Szucha 23
Град: Warszawa
Държава: Полша
Официално наименование: Ministerstwo Sprawiedliwości
Пощенски адрес: Al. Ujazdowskie 11
Град: Warszawa
Държава: Полша
Официално наименование: Ministerstwo Środowiska
Пощенски адрес: Wawelska 52/54
Град: Warszawa
Държава: Полша
Официално наименование: Ministerstwo Zdrowia
Пощенски адрес: Miodowa 15

Град: Warszawa
Държава: Полша
Официално наименование: Naczelna Dyrekcja Archiwów Państwowych
Пощенски адрес: Rakowiecka 2D
Град: Warszawa
Държава: Полша
Официално наименование: Państwowa Agencja Atomistyki
Пощенски адрес: Krucza 36
Град: Warszawa
Държава: Полша
Официално наименование: Podkarpacki Urząd Wojewódzki
Пощенски адрес: Grunwaldzka 15
Град: Rzeszów
Държава: Полша
Официално наименование: Podlaski Urząd Wojewódzki
Пощенски адрес: Mickiewicza 3
Град: Białystok
Държава: Полша
Официално наименование: Pomorski Urząd Wojewódzki
Пощенски адрес: Okopowa 21/27
Град: Gdańsk
Държава: Полша
Официално наименование: Prokuratura Krajowa
Пощенски адрес: Rakowiecka 26/30
Град: Warszawa
Държава: Полша
Официално наименование: Prokuratura Okręgowa w Białymstoku
Пощенски адрес: Kilińskiego 14
Град: Białystok
Държава: Полша
Официално наименование: Prokuratura Okręgowa w Elblągu
Пощенски адрес: Bulwar Zygmunta Augusta 13
Град: Elbląg
Държава: Полша
Официално наименование: Prokuratura Okręgowa w Gdańsku
Пощенски адрес: Wały Jagiellońskie 36
Град: Gdańsk
Държава: Полша
Официално наименование: Prokuratura Okręgowa w Jeleniej Górze
Пощенски адрес: Muzealna 9
Град: Jelenia Góra
Държава: Полша
Официално наименование: Prokuratura Okręgowa w Katowicach
Пощенски адрес: Wita Stwosza 31
Град: Katowice
Държава: Полша
Официално наименование: Prokuratura Okręgowa w Kielcach
Пощенски адрес: al. Mickiewicza 7
Град: Kielce
Държава: Полша

Официално наименование: Prokuratura Okręgowa w Koninie
Пощенски адрес: Kard. S. Wyszyńskiego 1
Град: Konin
Държава: Полша
Официално наименование: Prokuratura Okręgowa w Koszalinie
Пощенски адрес: Gen. Wł. Andersa 34 a
Град: Koszalin
Държава: Полша
Официално наименование: Prokuratura Okręgowa w Krakowie
Пощенски адрес: Mosiężnicza 2
Град: Kraków
Държава: Полша
Официално наименование: Prokuratura Okręgowa w Lublinie
Пощенски адрес: Okopowa 2A
Град: Lublinie
Държава: Полша
Официално наименование: Prokuratura Okręgowa w Łodzi
Пощенски адрес: Kilińskiego 152
Град: Łódź
Държава: Полша
Официално наименование: Prokuratura Okręgowa w Łomży
Пощенски адрес: Szosa Zambrowska 1/27
Град: Łomża
Държава: Полша
Официално наименование: Prokuratura Okręgowa w Nowym Sączu
Пощенски адрес: Jagiellońska 56a
Град: Nowym Sączu
Държава: Полша
Официално наименование: Prokuratura Okręgowa w Opolu
Пощенски адрес: Reymonta 24
Град: Opolu
Държава: Полша
Официално наименование: Prokuratura Okręgowa w Ostrołęce
Пощенски адрес: Kościuszki 19
Град: Ostrołęka
Държава: Полша
Официално наименование: Prokuratura Okręgowa w Ostrowie Wielkopolskim
Пощенски адрес: Krotoszyńska 37
Град: Ostrów Wielkopolski
Държава: Полша
Официално наименование: Prokuratura Okręgowa w Piotrkowie Trybunalskim
Пощенски адрес: 3-go Maja 13/15
Град: Piotrków Trybunalski
Държава: Полша
Официално наименование: Prokuratura Okręgowa w Radomiu
Пощенски адрес: Malczewskiego 7
Град: Radom
Държава: Полша
Официално наименование: Prokuratura Okręgowa w Siedlcach
Пощенски адрес: Brzeska 97

Град: Siedlcach
Държава: Полша
Официално наименование: Prokuratura Okręgowa w Sieradzu
Пощенски адрес: J. Piłsudskiego 4
Град: Sieradz
Държава: Полша
Официално наименование: Prokuratura Okręgowa w Suwałkach
Пощенски адрес: Gen. K. Pułaskiego 26
Град: Suwałkach
Държава: Полша
Официално наименование: Prokuratura Okręgowa w Szczecinie
Пощенски адрес: Stoisława 6
Град: Szczecin
Държава: Полша
Официално наименование: Prokuratura Okręgowa w Świdnicy
Пощенски адрес: 1 Maja 21
Град: Świdnica
Държава: Полша
Официално наименование: Prokuratura Okręgowa w Toruniu
Пощенски адрес: Grudziądzka 45
Град: Toruń
Държава: Полша
Официално наименование: Prokuratura Okręgowa w Warszawie
Пощенски адрес: Chocimska 28
Град: Warszawa
Държава: Полша
Официално наименование: Prokuratura Okręgowa w Zamościu
Пощенски адрес: Szczebrzeska 47
Град: Zamość
Държава: Полша
Официално наименование: Prokuratura Okręgowa we Włocławku
Пощенски адрес: Orla 2
Град: Włocławek
Държава: Полша
Официално наименование: Prokuratura Okręgowa we Wrocławiu
Пощенски адрес: Podwale 30
Град: Wrocław
Държава: Полша
Официално наименование: Prokuratura Regionalna w Białymstoku
Пощенски адрес: Włókiennicza 32
Град: Białystok
Държава: Полша
Официално наименование: Prokuratura Regionalna w Gdańsku
Пощенски адрес: Wały Jagiellońskie 38
Град: Gdańsk
Държава: Полша
Официално наименование: Prokuratura Regionalna w Katowicach
Пощенски адрес: Wita Stwosza 31
Град: Katowice
Държава: Полша

Официално наименование: Prokuratura Regionalna w Krakowie
Пощенски адрес: Cystersów 18
Град: Kraków
Държава: Полша
Официално наименование: Prokuratura Regionalna w Łodzi
Пощенски адрес: Piotrkowska 151
Град: Łódź
Държава: Полша
Официално наименование: Prokuratura Regionalna w Szczecinie
Пощенски адрес: Stoisława 6
Град: Szczecin
Държава: Полша
Официално наименование: Prokuratura Regionalna we Wrocławiu
Пощенски адрес: Piłsudskiego 76/78
Град: Wrocław
Държава: Полша
Официално наименование: Rządowe Centrum Legislacji
Пощенски адрес: Al. J. Ch. Szucha 2/4
Град: Warszawa
Държава: Полша
Официално наименование: Śląski Urząd Wojewódzki
Пощенски адрес: Jagiellońska 25
Град: Katowice
Държава: Полша
Официално наименование: Świętokrzyski Urząd Wojewódzki
Пощенски адрес: al. IX Wieków Kielc 3
Град: Kielce
Държава: Полша
Официално наименование: Urząd Komunikacji Elektronicznej
Пощенски адрес: Kasprzaka 18/20
Град: Warszawa
Държава: Полша
Официално наименование: Urząd Lotnictwa Cywilnego
Пощенски адрес: Marcina Flisa 2
Град: Warszawa
Държава: Полша
Официално наименование: Urząd Ochrony Konkurencji i Konsumentów
Пощенски адрес: pl. Powstańców Warszawy 1
Град: Warszawa
Държава: Полша
Официално наименование: Urząd Patentowy Rzeczypospolitej Polskiej
Пощенски адрес: al. Niepodległości 188/192
Град: Warszawa
Държава: Полша
Официално наименование: Urząd Rejestracji Produktów Leczniczych, Wyrobów Medycznych i Produktów Biobójczych
Пощенски адрес: al. Jerozolimskie 181C
Град: Warszawa
Държава: Полша

Официално наименование: Urząd Zamówień Publicznych
Пощенски адрес: Postępu 17A
Град: Warszawa
Държава: Полша
Официално наименование: Warmińsko-Mazurski Urząd Wojewódzki
Пощенски адрес: al. J. Piłsudskiego 7/9
Град: Olsztyn
Държава: Полша
Официално наименование: Wojewódzki Inspektorat Nadzoru Budowlanego w Krakowie
Пощенски адрес: Przy Rondzie 6
Град: Kraków
Държава: Полша
Официално наименование: Prokuratura Okręgowa w Olsztynie
Пощенски адрес: Dąbrowszczaków 12
Град: Olsztyn
Държава: Полша
Официално наименование: Prokuratura Okręgowa w Gliwicach
Пощенски адрес: Dubois 16
Град: Gliwice
Държава: Полша
Официално наименование: Wyższy Urząd Górniczy
Пощенски адрес: Poniatowskiego 31
Град: Katowice
Държава: Полша
Официално наименование: Zachodniopomorski Urząd Wojewódzki
Пощенски адрес: Wały Chrobrego 4
Град: Szczecin
Държава: Полша

## Раздел II: Обект на поръчката

### II.1. Описание

#### II.1.1. Наименование

Usługa telefonii stacjonarnej dla Jednostek Administracji Państwowej.

#### II.1.2. Вид на поръчката и място на изпълнение или на доставка

Услуги
Категория услуга № 5: Далекосъобщителни услуги
код NUTS PL Polska,PL1 REGION CENTRALNY,PL2 Makroregion południowy,PL3 REGION WSCHODNI,PL4 Makroregion północno-zachodni,PL5 Makroregion południowo-zachodni,PL6 Makroregion północny

#### II.1.3. Информация относно рамковото споразумение или динамичната система за покупки (ДСП)

#### II.1.4. Кратко описание на поръчката или покупката/ите

1. Świadczenie usług telekomunikacyjnych telefonii stacjonarnej z wykorzystaniem stacjonarnych łączy POTS lub/i ISDN w obiektach Jednostek Administracji Państwowej, wyszczególnionych
w Wykazie zasobów telekomunikacyjnych Jednostek stanowiący załącznik nr 7 do SIWZ.

2. W zakres usług wchodzą:
1) zapewnienie wszystkich przyłączy telekomunikacyjnych, niezbędnych do realizacji całości usług określonych w załączniku nr 7 do SIWZ;
2) połączenia telefoniczne.
4. Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia, opis sposobu realizacji zamówienia oraz terminy po wygaśnięciu których nastąpi realizacja niniejszego zamówienia określone zostały w Szczegółowym opisie przedmiotu zamówienia stanowiącym załącznik nr 6 do SIWZ, w Istotnych postanowieniach umowy stanowiących załącznik nr 5 do SIWZ oraz w Wykazie zasobów telekomunikacyjnych Jednostek stanowiących załącznik nr 7 do SIWZ.
4. Przedmiot niniejszego zamówienia nie obejmuje:
— Dzierżawy/zakupu abonenckich centrali telefonicznych (PABX), modułów wyniesionych, kart wyposażenia centrali itp.,
— dzierżawy/zakupu modemów, bramek, urządzeń końcowych itp.,
— łączy dzierżawionych pomiędzy obiektami Jednostek (dla łączności resortowej),
— dostępu do Internetu.
Powyższe usługi, każda z Jednostek zrealizuje we własnym zakresie, wg własnych potrzeb oraz
w celu zapewnienia wdrożenia usługi będącej przedmiotem niniejszego zamówienia.

**II.1.5. CPV код(ове)**
64200000 Далекосъобщителни услуги, 64211000 Обществени телефонни услуги

**II.1.6. Информация относно Споразумението за държавни поръчки (GPA)**
Обществената поръчка попада в обхвата на Споразумението за държавни поръчки (GPA): да

**II.2. Обща стойност на поръчката/обособената позиция**

**II.2.1. Обща стойност на поръчката/обособената позиция**
Стойност: 8 366 935,33 PLN
без да се включва ДДС

## Раздел IV: Процедура

**IV.1. Вид процедура**

**IV.1.1. Вид процедура**
Открит

**IV.2. Критерии за възлагане**

**IV.2.1. Критерии за възлагане**
Икономически най-изгодна оферта с оглед на
1. Cena brutto oferty. Тежест 96
2. Czas usunięcia usterek/awarii, w tym również przerw lub zakłóceń w świadczeniu usług. Тежест 4

**IV.2.2. Информация относно електронния търг**
Използван е електронен търг: не

**IV.3. Административна информация**

**IV.3.1.**

**Референтен номер на досието, определен от възлагащия орган**
2016/3

**IV.3.2. Предишна публикация относно тази процедура**
**Обявление за предварителна информация**
Номер на обявлението в ОВ на ЕС: 2016/S 012-017040 от 19.1.2016
**Обявление за поръчка**
Номер на обявлението в ОВ на ЕС: 2016/S 057-096421 от 22.3.2016
**Други предишни публикации**
Номер на обявлението в ОВ на ЕС: 2016/S 089-158151 от 7.5.2016
Номер на обявлението в ОВ на ЕС: 2016/S 074-129350 от 15.4.2016
Номер на обявлението в ОВ на ЕС: 2016/S 067-117073 от 6.4.2016
Номер на обявлението в ОВ на ЕС: 2016/S 065-112598 от 2.4.2016
Номер на обявлението в ОВ на ЕС: 2016/S 060-101481 от 25.3.2016

## Раздел V: Възлагане на поръчката

**V.1. Дата на сключване на договора**
17.5.2016

**V.2. Информация относно оферти**
Брой на получените оферти: 3
Брой на офертите, получени по електронен път: 0

**V.3. Наименование и адрес на изпълнителя**
Официално наименование: T-Mobile Polska S.A.
Пощенски адрес: ul. Marynarska 12
Град: Warszawa
Пощенски код: 02-674
Държава: Полша

**V.4. Информация относно стойността на поръчката/обособената позиция**
Първоначална обща прогнозна стойност на поръчката/обособената позиция:
Стойност: 15 000 000 PLN
без да се включва ДДС
Обща стойност на обществената поръчка:
Стойност: 8 366 935,33 PLN
без да се включва ДДС

**V.5. Информация относно възлагането на подизпълнител/и**
Има възможност поръчката да бъде възложена на подизпълнител/и: не

## Раздел VI: Допълнителна информация

**VI.1. Информация относно средства от Европейския съюз**
Обществената поръчка е във връзка с проект и/или програма, финансиран/а със средства от Европейския съюз: не

**VI.2. Допълнителна информация**

**VI.3. Процедури по обжалване**

**VI.3.1. Орган, който отговаря за процедурите по обжалване**

Официално наименование: Krajowa Izba Odwoławcza
Пощенски адрес: ul. Postępu 17a
Град: Warszawa
Пощенски код: 02-676
Държава: Полша
Телефон: +48 224587801
Интернет адрес: http://uzp.gov.pl/kio

**Орган, който отговаря за процедурите по медиация**

Официално наименование: Krajowa Izba Odwoławcza
Пощенски адрес: ul. Postępu 17a
Град: Warszawa
Пощенски код: 02-676
Държава: Полша
Телефон: +48 224587801
Интернет адрес: http://uzp.gov.pl/kio

**VI.3.2. Подаване на жалби**

**VI.3.3. Служба, от която може да бъде получена информация относно подаването на жалби**

Официално наименование: Krajowa Izba Odwoławcza
Пощенски адрес: ul. Postępu 17a
Град: Warszawa
Пощенски код: 02-676
Държава: Полша
Телефон: +48 224587801
Интернет адрес: http://uzp.gov.pl/kio

**VI.4. Дата на изпращане на настоящото обявление**

22.6.2016